

## الخدمات المصرفية عبر الإنترنت مع pushTAN

### قم بإعداد pushTAN

#### متطلبات pushTAN:

- لديك هاتف ذكي أو جهاز لوحي (iOS/Apple أو Android)
  - وقد قام مستشار العملاء الخاص بك بتنشيط حسابك لإجراء pushTAN
  - مع بيانات الوصول البدائية، لقد تلقيت اسم تسجيل الدخول أو معرف الهوية الخاص بك، وفي حالة وجود عقد جديد، رقم التعريف الشخصي للبدء وخطاب التسجيل
- بعد حفظ الإعدادات الخاصة بك، قم بما يلي:

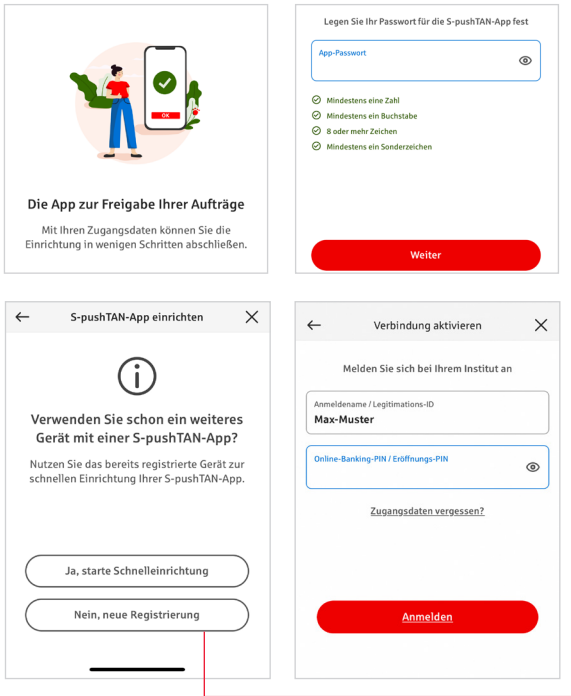
#### تفعيل التطبيق على هاتفك الذكي أو جهازك اللوحي



1. قم بتثبيت التطبيق «S-pushTAN» من متجر تطبيقات هاتفك الذكي (Google Play/App Store)

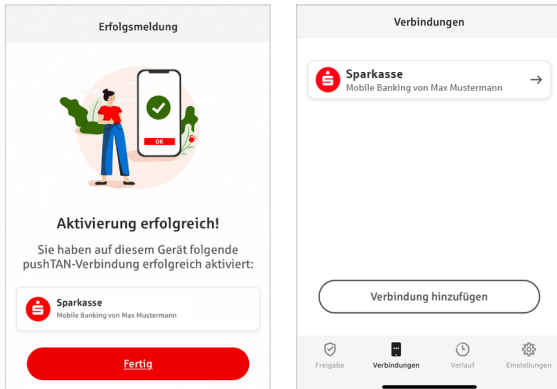
2. ابدأ تطبيق «S-pushTAN» ثم انقر على «Jetzt einrichten/التهيئة الآن» مما يسمح للتطبيق بإرسال رسائل إليك. قم بتأكيد التفاصيل من خلال النقر على «Erlauben/اسمح» لتعيين كلمة مرور آمنة للتطبيق. يجب أن تتكون كلمة المرور من 8 أحرف على الأقل (الأرقام والأحرف وأحد الرموز الخاصة) في الخطوة التالية، يمكنك تحديد ما إذا كنت تريد إلغاء قفل التطبيق باستخدام ميزة المقياس الحيوية مثل Face ID أو بمساعدة كلمة المرور.

3. الآن انقر أولاً على «Nein, neue Registrierung/لا، تسجيل جديد». ثم انقر على «Ja, Registrierungsdaten vorhanden/نعم، بيانات التسجيل متاحة». امسح رمز الاستجابة السريعة لخطاب التسجيل ضوئياً بكاميرا هاتفك الذكي لتنشيط الاتصال. سيطلب منك بعد ذلك تأكيد هويتك عن طريق إدخال بيانات الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت.



The screenshots show the following steps:

- Die App zur Freigabe Ihrer Aufträge:** A screen with an illustration of a person holding a smartphone and a green checkmark. Text: "Mit Ihren Zugangsdaten können Sie die Einrichtung in wenigen Schritten abschließen." A red "Weiter" button is at the bottom.
- Legen Sie Ihr Passwort für die S-pushTAN-App fest:** A screen with a password input field. Below it are requirements: "Mindestens eine Zahl", "Mindestens ein Buchstabe", "8 oder mehr Zeichen", "Mindestens ein Sonderzeichen". A red "Weiter" button is at the bottom.
- S-pushTAN-App einrichten:** A screen with an information icon and text: "Verwenden Sie schon ein weiteres Gerät mit einer S-pushTAN-App? Nutzen Sie das bereits registrierte Gerät zur schnellen Einrichtung Ihrer S-pushTAN-App." Two buttons: "Ja, starte Schnelleinrichtung" and "Nein, neue Registrierung".
- Verbindung aktivieren:** A screen with text: "Melden Sie sich bei Ihrem Institut an". Input fields for "Anmeldename / Legitimations-ID" (Max-Muster) and "Online-Banking-PIN / Öffnungs-PIN". A link "Zugangsdaten vergessen?". A red "Anmelden" button is at the bottom.



The screenshots show the final steps:

- Erfolgsmeldung:** A screen with an illustration of a person holding a smartphone and a green checkmark. Text: "Aktivierung erfolgreich! Sie haben auf diesem Gerät folgende pushTAN-Verbindung erfolgreich aktiviert." Below is the Sparkasse logo and a red "Fertig" button.
- Verbindungen:** A screen showing the Sparkasse logo and "Mobile Banking von Max Mustermann". A red "Verbindung hinzufügen" button is at the bottom. At the very bottom are icons for "Freigabe", "Verbindungen", "Verlauf", and "Einstellungen".

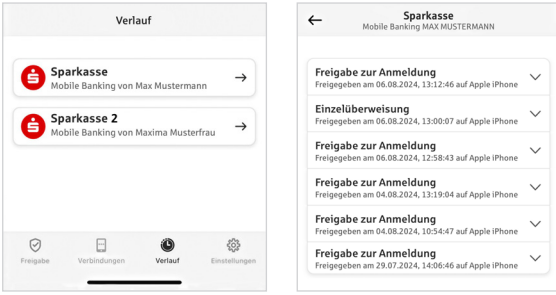
4. تغيير رقم التعريف الشخصي للخدمات المصرفية عبر الإنترنت كعميل جديد، يمكن لك بعد ذلك تغيير رقم التعريف الشخصي الافتتاحي برقم التعريف الشخصي الخاص بك. بعد أن يتم تأكيد رقم التعريف الشخصي الجديد الخاص بك في النظام، يمكن لك الآن استخدام مجموعة خدماتنا الكاملة.

يمكنك العثور على اتصالات PushTAN وإدارتها ضمن علامة التبويب «الاتصالات» (Verbindungen).

## «S-pushTAN» – تطبيق التراخيص وتأكيدات الهوية

على فكرة: يمكنك استخدام تطبيق «S-pushTAN» للقيام ب:

- امنح تفويض للأوامر في الخدمات المصرفية عبر الإنترنت
- اعط تفويضاً لعمليات الدفع بالبطاقات على الإنترنت (تأمين ثلاثي الأبعاد 3 D Secure) باستخدام بطاقات Sparkassen-Card و بطاقات Sparkassen الائتمانية\*
- أكد هويتك أثناء مكالماتك الهاتفية معنا\*



### مشاركة التاريخ

ضمن السجل، يمكنك عرض أسهمك بأثر رجعي.

## أضف اتصال PushTAN آخر

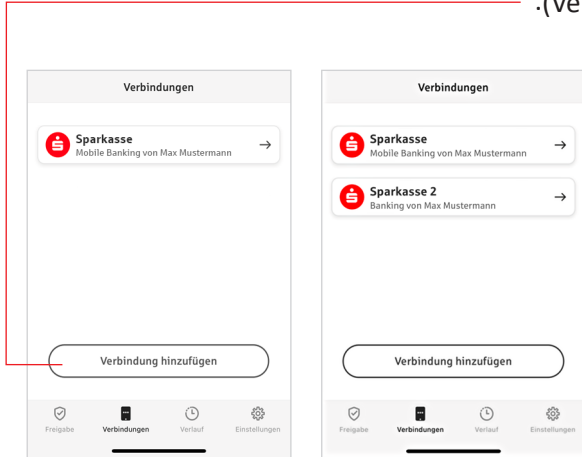
لإضافة المزيد من اتصالات PushTAN، مثلاً من بنوك الادخار الأخرى، قم بتسجيل الدخول إلى تطبيق «S-pushTAN».

1. انقر على «اتصالات» ثم على «إضافة اتصال» (Verbindungen hinzufügen).

2. تابع كما هو موضح أعلاه لإعداد اتصال PushTAN.

ليس من الضروري تعيين كلمة مرور جديدة للتطبيق.

3. بعد الإعداد الناجح، سيتم عرض اتصال PushTAN الجديد.

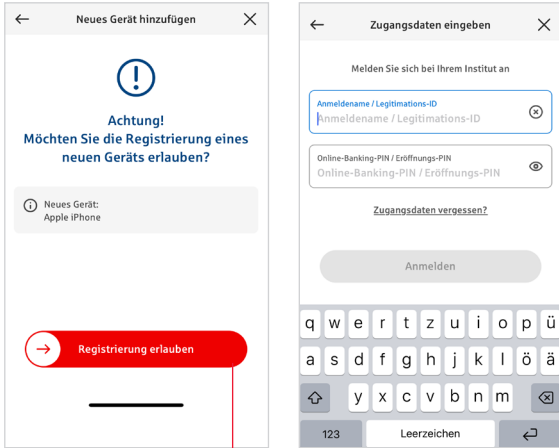
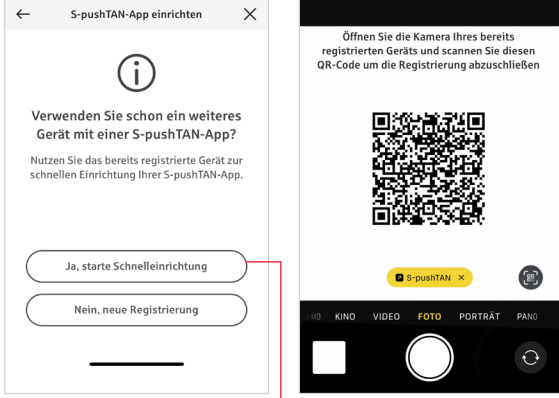


## قم بإدارة اتصالات PushTAN

يمكنك أن تدير اتصالات PushTAN المسجلة ضمن «الاتصالات» (Verbindungen): قم بتنشيط هوية الوجه (Face ID)، واحظر الاتصال، وقم بإدارة أجهزتك، وكون مجموعات تسليم.

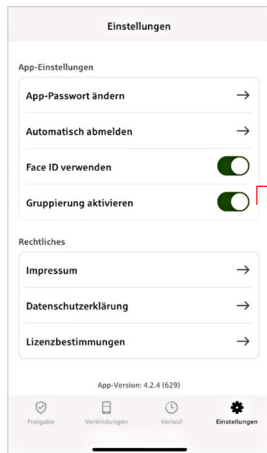
أضف جهازاً آخر \*

يمكنك أيضاً حفظ اتصالات pushTAN عبر أجهزة متعددة. لإضافة جهاز آخر، يلزم الاتصال بتطبيق «S-PushTAN» على الجهاز الجديد. انقر على «Ja, starte Schnelleinrichtung» نعم، ابدأ الإعداد السريع»، ثم على «Weiter/الاستمرار».



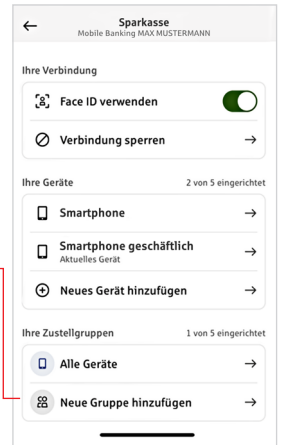
1. الآن من الضروري إنشاء رمز الاستجابة السريعة الذي يربط الجهازين.
2. امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً باستخدام تطبيق الصور على جهازك القديم. سيتم تشغيل تطبيق S-pushTAN الخاص بك تلقائياً. حدد الاتصال الذي تريد إعداده على الجهاز الجديد. بمجرد ظهور جهازك الجديد، اسحب زر «Registrierung erlauben/السماح بالتسجيل» من اليسار إلى اليمين. قم بالتأكد باستخدام كلمة مرور التطبيق أو القياسات الحيوية.
3. على الجهاز الجديد، سيطلب منك بعد ذلك إدخال بيانات الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت.

يتم عرض جميع الأجهزة المسجلة ضمن أجهزتك.



**كُون مجموعات**  
إذا كنت تستخدم اتصال PushTAN الخاص بك على عدة أجهزة، فيمكنك تكوين المجموعات. قم بتنشيط وظيفة «تنشيط عمل مجموعات» (Gruppierung aktivieren) في «الإعدادات» (Einstellungen).

ثم انتقل إلى اتصال PushTAN المقابل تحت أيقونة «الاتصالات» (Verbindungen). استخدم وظيفة «إضافة مجموعة جديدة» (Neue Gruppe hinzufügen) لتنفيذ عملية التكوين.



## الأنترنت pushTAN في المصرفية عبر الأنترنت

لتقديم الطلبات في فرع الأنترنت الخاص بنا على جهاز الكمبيوتر الخاص بك أو على الهاتف المحمول باستخدام هاتفك الذكي /جهازك اللوحي، اتبع بما يلي:

1. سجل في فرع الأنترنت الخاص بنا ([www.sparkasse-bielefeld.de](http://www.sparkasse-bielefeld.de)) أو أبدأ تطبيقك المصرفي

2. ادخل البيان للطلب المطلوب (على سبيل المثال نقل) و قم بتأكيد.

3. قم بالتبديل الى التطبيق „S-pushTAN“. بعد إدخال كلمة المرور الخاص بك ل S-pushTAN ، سيتم عرض بيانات الطلب.

يرجى التحقق من بيانات المعروضة من البيانات التي ادخلتها.

■ نوع الطلب ■ رقم الحساب المصرفي الدولي (IBAN) الخاص بالمستفيد  
■ المبلغ ■ تاريخ

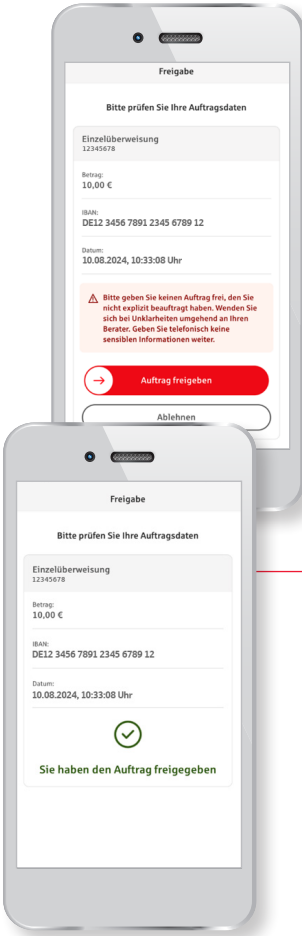
في حالة اي تناقضات، اوقف العملية فوراً واتصل بمستشار العملاء الخاص بك او مركزالعملاء لدينا.

4. في حالة تطابق البيانات ، قم بتأكيد الدفع عن طريق تمرير الزر “Auftrag freigeben“ إلى اليمين. أو شارك باستخدام بيانات بيومترية مثل Face ID.

سيتم تأكيد استلام الطلب مباشرة لك.

ملاحظة

حافظ دائما على تحديث التطبيق “S-pushTAN“ و نظام تشغيل هاتفك الذكي / جهازك اللوحي.



   اتصل بنا

هل لديك المزيد من الاستفسارات حول الخدمات المصرفية عبر الأنترنت؟  
يسعدنا تقديم النصح إليكم في اجتماع شخصي.

**Sparkasse Bielefeld**  
Schweriner Straße 5  
33605 Bielefeld  
[service@sparkasse-bielefeld.de](mailto:service@sparkasse-bielefeld.de)  
[www.sparkasse-bielefeld.de](http://www.sparkasse-bielefeld.de)

إخلاء المسؤولية

تم انشاء هذه التعليمات طبقا لحالة المعرفة الحالية و كخدمة يتم تقديمها. الانحرافات في التمثيل ليست مسؤولية Sparkasse أو المؤلفين. المسؤولية عن الضرر المحتمل غير مقبولة.

## لمزيد من الامانة على الانترنت

قبل استخدام الخدمات المصرفية عبر الانترنت أو استخدام بطاقة الائتمان الخاصة بك على الانترنت، يرجى منح بضع دقائق لقراءة المعلومات الهامة التالية.

### الاستخدام الآمن للخدمات المصرفية عبر الإنترنت والمدفوعات عبر الإنترنت

يجب عليك بالتأكد مراعاة هذه القواعد:

#### الأفضل: كن حذرا

عن طريق تمرير الزر (Auftrag freigeben) أو إدخال TAN ، يتم عادةً تأكيد التحويل من حسابك. تذكر هذا إذا تم الطلب منك تزويد التفاصيل المصرفية الخاصة بك أو الموافقة على طلب أو إدخال TAN دون رغبتك في بدء عملية تجارية.

#### كن مشبوها

إذا بدا لك شيء بوجه غريب، فمن الأفضل إيقاف العمل إذا كان لديك شك. لن يطلب منك Sparkasse مطلقاً على سبيل المثال للموافقة على الطلبات أو إدخال TAN للمسابقات أو التحديثات الأمنية أو التحويلات المزعومة.

#### انتباه: تحقق من البيانات

يتم عرض بيانات الطلب الأكثر أهمية على شاشة مولد TAN أو هاتفك المحمول. إذا كانت بيانات العرض لا تتطابق مع طلبك، فقم بإلغاء الإجراء.

#### مغلق: إدخال آمن

عند إدخال بيانات تسجيل الدخول الخاصة بك للخدمات المصرفية عبر الإنترنت: تحقق دائماً مما إذا كان رمز القفل موجوداً في المتصفح.

#### دائماً: كن منبها

تحقق من المبيعات على حسابك بانتظام. يمكنك القيام بذلك في الخدمات المصرفية عبر الإنترنت ومع كشف حسابك المصرفي. هذه هي الطريقة الوحيدة للتعرف على الديون غير المصرح بها في الوقت المناسب وفي أسلوب مناسب.

#### قم بتضييق: الحد اليومي

ضع حداً يومياً لمعاملاتك المصرفية عبر الإنترنت. باستخدام حد الائتمان الشخصي الخاص بك ، فإنك تقوم بتحديد احتمالات الوصول غير المصرح به.

#### إذا كنت في شك: قم بحظر حسابك

إذا كنت في شك بأن يوجد خطأ ما في التطبيق المصرفي: قم بحظر وصولك.

للقيام بذلك، قم باتصال Sparkasse مباشرة أو اتصل برقم الطوارئ 116 116 على مدار الساعة - مجاناً في جميع أنحاء ألمانيا. وايضا يمكن الوصول إلى رقم الطوارئ من الخارج.

### مناسبة للإنترنت

اولئك الذين يلتزمون بأهم القواعد الأساسية يمكن لهم حماية أنفسهم من الهجمات من الإنترنت حسب المستطاع. يمكنك العثور على تفسيرات حول كيفية التعرف على محاولات الخداع وتأمين جهاز الكمبيوتر الخاص بك والوصول إلى الإنترنت ومعلومات مهمة حول محاولة الاحتيال الحالية على الموقع

[www.sparkasse-bielefeld.de/sicherheit](http://www.sparkasse-bielefeld.de/sicherheit)

■ قم بتحديث نظام التشغيل الخاص بك والبرامج التي تستخدمها بانتظام.

■ لا تشتغل مع حقوق المسئول على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

■ استخدم جدار حماية و ماسح ضوئي للفيروسات و حافظ على تحديثهما دائماً.

■ امسح موقع التصفح وذاكرة التخزين المؤقت دائماً بعد القيام بالأعمال التجارية عبر الإنترنت.

■ لا تقم أبداً بعمليات مصرفية أو شراء مصرفية عبر الإنترنت باستخدام شبكة WLAN لشخص آخر.

■ لا تقم بتخزين أي بيانات وصول شخصية على بوابات الجهات الخارجية، ولا تمررها إلى جهات خارجية.

■ تأكد من أنك تقوم بأعمال تجارية عبر الإنترنت فقط عبر اتصال مشفر.

■ قم دائماً بإدخال عناوين الإنترنت يدوياً للخدمات المصرفية عبر الإنترنت أو التسوق عبر الإنترنت.

■ لا تفتح مرفقات الملفات في رسائل البريد الإلكتروني الواردة من قبل مرسلين غير معروفين.

■ لا تتبع الطلبات التي تلقاها عبر البريد الإلكتروني أو الهاتف لتأكيد أوامر الدفع.

لن يطلب منك أي موظف في Sparkasse الكشف عن بيانات الوصول الخاصة بك للخدمات المصرفية عبر الإنترنت - لا عن طريق البريد الإلكتروني أو الفاكس أو الهاتف أو شخصياً.